

Programa de Lengua y Cultura de Pueblos originarios Ancestrales

Pueblo Aymara

Relatos

A continuación, se presentan relatos tradicionales, los que permitirá al educador tradicional y/o docente, orientar y profundizar algunas temáticas propuestas en la 2° Unidad

JAMUNAKA

Aka qalanaka qullunakaru jamunakampi qilqata, nayra jaqinakata luratawa, uka nayra jaqi pachana luratawa.

EL ARTE RUPESTRE

El arte rupestre representa imágenes grabadas sobre piedras, telas y cerros. Estos símbolos son muy antiguos y se encuentran repartidos en todo el planeta.

Uka lurata nayra pakanakawa luratawa, jani ukhumasti janiw lapjinakaru qilqatanwa, uka qalanakaru qullunakaru jamuqatawa. Ukhuma nayra jaqinaka uka qalanakaru luratanakapa, kunjama uthasiñanaka, uñjasiñanaka ukanaka luratawa.

Uka lurañatakixa lawanaka, ari qalanaka, uywa ch'akanaka ukampi uka jamunaka luratawa. Aka jaqinakana ch'ixuñanaka uka taqi kuna uñjata ist'ata uka luratawa.

Uka nayra maranakana jani aru uthatayna, janjanipini aru qilqatanaka uthatayna, ukat siwsawinaka yatxatañataki uka jani armt'asiñataki wasitat wasitat siwawinaka wilamasinakampi niña thiyaru uka yapuchasinsa utan lurasinsa parlasixiri.

Uka qalanaka qullunakaru qilqata uthi ukana yãnaqa utharakiwa, uka siwsawi jani armt'asiñataki ukhama lurapxi.

Fueron tal vez los primeros libros, solo que estos no estaban escritos o dibujados sobre hojas de papel, sino sobre piedras, telas o cerros en las que los antiguos hombres, dibujaban hechos, visiones e historias.

Para hacerlo usaron palos, piedras puntudas y filosas y huesos de animales. Todo lo que ellos tallaban o grababan, eran historias que veían y escuchaban.

Como en esos años tan antiguos no existían las palabras, menos un lenguaje escrito, la manera entonces que había para contar las historias y para que no se olvidaran, era contarlas una y otra vez en reuniones familiares, alrededor del fuego o mientras hacían trabajos de agricultura o tareas cotidianas.

Generalmente, cuando se han descubierto estos símbolos de arte rupestre (petroglifos, geoglifos y pictografías) también se han encontrado artefactos antiguos, seguramente con la intención de dejar un relato o una huella perdurable e inmortal de sus vidas.

(Fuente: Alicia Salinas A. Escritora/Profesora. 2019).

